

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

MINISTRY OF PUBLIC HEALTH

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT

no 05/13-71 /N° /AONO/MINSANTE/CIPM/2019

EN PROCEDURE D'URGENCE

**RELATIF A L'ACQUISITION DES EQUIPEMENTS ET MATERIELS
MEDICAUX (DEFIBRILLATEURS, SACS D'URGENCES, TENTES
PMA, BRANCARDS) POUR LA CAN**

MAITRE D'OUVRAGE : LE MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE

FINANCEMENT: Budget d'Investissement Public MINSANTE- EXERCICE 2019

LIGNE D'IMPUTATION : 53 40 531 07 970000 2272

PIECE N° 1 : AVIS D'APPEL D'OFFRES

AVRIL 2019



AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE
N° 005 /AONO/MINSANTE/CIPM/2019

RELATIF A L'ACQUISITION DES EQUIPEMENTS ET MATERIELS MEDICAUX
(DEFIBRILLATEURS, SACS D'URGENCES, TENTES PMA, BRANCARDS) POUR LA
CAN

1. OBJET :

Pour les préparatifs de la CAN volet Santé, la Commission médicale pour se conformer au cahier des charges de la CAF a proposé pour la couverture sanitaire des poules de la compétition l'acquisition des équipements et matériels médicaux pour les infirmeries des hôtels ainsi que les Postes Médicaux Avancés (PMA). A cet effet, le Ministre de la Santé Publique envisage de procéder à l'acquisition des équipements et matériels médicaux (défibrillateurs, sacs d'urgences, tentes pour PMA, brancards).

2. CONSISTANCE DES FOURNITURES

Les prestations du présent Appel d'Offre comprennent l'acquisition des matériels et équipements biomédicaux suivants :

- acquisition de 60 défibrillateurs semi-automatiques,
- acquisition de 60 sacs d'urgences,
- acquisition de 34 tentes pour PMA,
- acquisition de 24 brancards cuvettes et acquisition de 52 brancards à roues.

3. ALLOTISSEMENT :

Les prestations du présent marché comprennent quatre (04) lots :

- **LOT1 : ACQUISITION DE 60 DEFIBRILLATEURS**
- **LOT2 : ACQUISITION DE 60 SACS D'URGENCES**
- **LOTS : ACQUISITION DE 34 TENTES POUR PMA**
- **LOT4 : ACQUISITION DE 24 BRANCARDS CUVETTES ET ACQUISITION DE 52 BRANCARDS A ROUES**

4. PARTICIPATION ET ORIGINE

La participation au présent appel d'offres est ouverte à égalité de conditions aux entreprises de droit camerounais ayant une expérience dans la fourniture de ce type d'équipement et matériel médical.

5. FINANCEMENT:

Les prestations, objet du présent Appel d'Offres sont financées sur Budget d'Investissement Public MINSANTE- EXERCICE 2019.

L'enveloppe prévisionnelle pour chacun des lots est de :



Lot1 : Trois Cent Trente-Huit Millions Trois Cent Soixante-Dix-Neuf Mille (338 379 000) FCFA TTC ;
Lot2 : Cent Quarante-Huit Millions Deux Cent Soixante Mille (148 260 000) FCFA TTC ;
Lot3 : Cent Quatre-vingt-Quatre Millions Sept Cent Mille (184 700 000) FCFA TTC ;
Lot4 : Cinquante-Trois Millions (53 000 000) FCFA TTC.
N.B : Une visite technique à l'usine est prévue pour les lots 1 et 3 (confère CCAP)

6. CONSULTATION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES :

Le Dossier peut être consulté aux heures ouvrables au **Secrétariat du Service des Marchés du MINSANTE** sis au Rez de chaussée de l'immeuble de la Division des Etudes et des Projets (DEP) du Ministère de la Santé Publique situé à proximité de la Croix Rouge (Téléphone/fax 222 22 10 21)

7. ACQUISITION DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES :

Le Dossier peut être obtenu au **Secrétariat du Service des Marchés du MINSANTE** sis au Rez de chaussée de l'immeuble de la Division des Etudes et des Projets (DEP) du Ministère de la Santé Publique situé à proximité de la Croix Rouge (Téléphone/fax 222 22 10 21), dès publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement au Trésor Public d'une somme de **Cent cinquante Mille (150 000) FCFA** non remboursable représentant les frais d'achat du DAO.

8. REMISE DES OFFRES :

Chaque offre, rédigée en anglais ou en français, en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir au Secrétariat du Service des Marchés du MINSANTE au plus tard le **16/05/2019** à 13 heures, heure locale et devra porter la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 005/AONO/MINSANTE/CIPM /2019
RELATIF A L'ACQUISITION DES EQUIPEMENTS ET MATERIELS MEDICAUX
(DEFIBRILLATEURS, SACS D'URGENCES, TENTES PMA, BRANCARDS) POUR LA CAN.
LOT(S) N° _____ (à préciser par le soumissionnaire)

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

9. RECEVABILITE DES OFFRES :

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une institution financière de premier ordre agréée par le Ministère des finances et dont la liste figure à la pièce 11 du DAO, valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres. Le montant de la caution de soumission est de :

- **Lot 1** : Six Millions Sept Cent Soixante-Sept Mille Cinq Cent Quatre-vingt (6 767 580) Francs CFA,
- **Lot 2** : Deux Millions Neuf Cent Soixante-Cinq Mille Deux Cent (2 965 200) Francs CFA,
- **Lot 3** : Trois Millions Six Cent Quatre-vingt-Quatorze Mille (3 694 000) Francs CFA,
- **Lot 4** : Un Million Soixante Mille (1 060 000) Francs CFA.

Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises, devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles devront obligatoirement être datées de moins de trois (03) mois et en cours de validité ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'Appel d'Offres.

Toute offre non conforme aux prescriptions du présent avis et du dossier d'appel d'offres sera déclarée irrecevable.



10. OUVERTURE DES PLIS :

L'ouverture des plis se fera en un seul temps.

L'ouverture des pièces Administratives et des offres techniques et financières aura lieu le **16/05/2019 à 14 heures** par la **Commission Ministérielle de Passation des Marchés** dans la **salle de réunion de ladite Commission** sise au premier étage de l'Immeuble Ex-PSFN à proximité de la Croix Rouge Nationale.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne dument mandatée, ayant une bonne connaissance du dossier.

11. DELAI ET LIEU DE LIVRAISON :

Le délai maximum de livraison prévu par le Maître d'Ouvrage pour l'exécution des prestations objets du présent appel d'offres est de **quatre-vingt-dix (90) jours pour chacun des quatre lots** dès notification de l'Ordre de Service de démarrage des fournitures.

Les matériels et équipements médicaux seront livrés au **Ministère de la Santé Publique**.

12. CRITERES ELIMINATOIRES :

- i) Absence du cautionnement de soumission ;
- ii) Absence ou non-conformité d'une pièce du dossier administratif après un délai de 48 heures après l'ouverture des plis ;
- iii) Fausses déclarations, manœuvres frauduleuses ou pièces falsifiées ;
- iv) Le non-respect de 75% des critères essentiels ;
- v) Absence d'un prix unitaire quantifié ;
- vi) Absence de prospectus accompagné des fiches techniques du fabricant intégrant les photos des matériels et équipements proposés ;
- vii) Absence du contrat ou de l'autorisation du fabricant le cas échéant (applicable pour les lots 1 et 3) ;
- viii) Absence de la déclaration sur l'honneur de non abandon d'un marché public au cours des 03 dernières années ;
- ix) L'accès à une ligne de crédit ou autres ressources financières de 50% du montant du lot ;
- x) Non-conformité de l'une des spécifications techniques majeures des fournitures suivantes :

LOT1:

- Mode de fonctionnement : Semi-automatique
- Écran LCD : affichage ECG, fréquence cardiaque
- Capacité de stockage : au moins 17h d'enregistrements

LOT2:

- Sac en polyéther 600D revêtu PVC
- Dimensions sac : compris entre (L)50 x (l) 30 x (h) 35 cm et (L)65 x (l) 35 x (h) 35 cm
- Espace interne du sac modulable en 6

LOT3 :

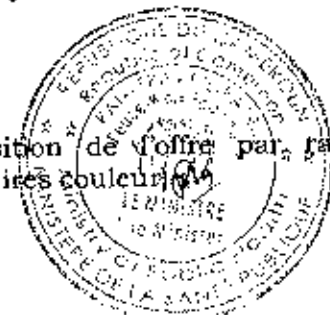
- Structure gonflable
- Surface de base entre 24 et 36 m²
- Matériau : Polyester 150D, résistant aux UV

LOT4 :

- Brancard cuvette : divisible transversalement en 2 parties
- Structure brancard cuvette : coque en polyéthylène à haute densité, châssis en aluminium
- Brancard à roue : pliable en 2

13. CRITERES ESSENTIELS :

- i) Présentation de l'offre (conformité de la composition de l'offre par rapport aux prescriptions du DAO, pièces dans l'ordre et intercalaires couleur)



- ii) Exhaustivité et conformité de 75% au moins des spécifications techniques mineures proposées dans le DAO ;
- iii) Référence du soumissionnaire dans les prestations similaires au cours des cinq dernières années (au moins 01 référence) ;
- iv) Liste et coûts des pièces de rechange pour l'exécution des prestations de maintenance (applicable pour les lots 1, 3 et 4) ;
- v) Disponibilité du personnel technique d'encadrement et d'exécution de la maintenance (applicable pour les lots 1, 3 et 4) : Fournir les CV du personnel dûment signés et datés ;
- vi) Preuves d'acceptation des conditions du marché (CCAP et CCTP paraphés, cachetés et signés) ;
- vii) Planning et délai de livraison.

Pour être éligible pour l'évaluation financière, le soumissionnaire doit satisfaire à tous les critères dits éliminatoires et à au moins 75% des critères essentiels.

14. ATTRIBUTION DU MARCHE :

Le Maître d'ouvrage attribuera le marché au soumissionnaire dont l'offre aura été jugée conforme pour l'essentiel aux spécifications techniques contenues dans le dossier d'Appel d'Offres et évaluée la moins disante par lot.

Un soumissionnaire peut soumissionner pour tous les quatre (04) lots et ne peut être attributaire que de deux lots au plus.

15. DUREE DE VALIDITE DES OFFRES :

Les Soumissionnaires restent engagés par leurs offres pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

16. RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES :

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus aux heures ouvrables à la Sous-direction de la Technologie Sanitaire, porte R7 de la Direction de l'Organisation des Soins et de la Technologie Sanitaire (DOSTS) sis au Ministère de la Santé Publique. Tél/Fax : 222 23 44 17.

17. DISPOSITIONS RELATIVES A LA LUTTE CONTRE LA CORRUPTION :

Tout acte de corruption ou de manœuvres frauduleuses doit être reporté au MINMAP par SMS ou par téléphone aux numéros suivants : 673 205 725/699 370 748.

Ampliations :

- MINSANTE/CAB
- MINMAP
- ARMP (pour publication et archivage)
- CIPM
- Service des Marchés/MINSANTE
- Affichage (pour information)
- Maître d'Ouvrage (pour archivage)

Yaoundé, le 01 Aout 2013



Dr Manabada Malochie

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace-Work-Fatherland

MINISTRY OF PUBLIC HEALTH

NATIONAL OPEN INVITATION TO TENDER IN EMERGENCY PROCEDURE

NR 005 / No. 13.11 / AONO / MINSANTE / CIPM / 2019

**FOR THE SUPPLY OF BIOMEDICAL MATERIAL AND EQUIPMENT
(DEFIBRILLATORS, EMERGENCY BAGS, MEDICAL TENTS, STRETCHERS) FOR
THE AFCON**

1. PURPOSE:

Concerning the medical's preparation of the AFCON, to respect the CAF's recommendations, the medical Committee of organization proposed the acquisition of the medicals materials and equipment for the infirmaries of the hotels and the temporaries' medicals stands. For this reason, the Minister of Public Health needs to proceed for the **supply of biomedical material and equipment (defibrillators, emergency bags, medical tents, stretchers) for the AFCON.**

2. NATURE OF SERVICES

The services of this Invitation to Offer include the acquisition of the following biomedical materials and equipment:

- acquisition of 60 semi-automatic defibrillators,
- acquisition of 60 bags of emergencies,
- acquisition of 34 tents for PMA,
- acquisition of 24 stretchers and acquisition of 52 wheeled trolleys

3. ALLOTMENT :

Services covered by this tender include **four (4) lots:**

- **LOT1 : ACQUISITION OF 60 DEFIBRILLATORS**
- **LOT2 : ACQUISITION OF 60 EMERGENCY BAGS**
- **LOT3 : ACQUISITION OF 34 INFLATABLE TENT FOR ADVANCED MEDICAL POST**
- **LOT4 : ACQUISITION OF 24 STRETCHERS AND ACQUISITION OF 52 WHEELED TROLLEYS**

4. PARTICIPATION AND ORIGIN

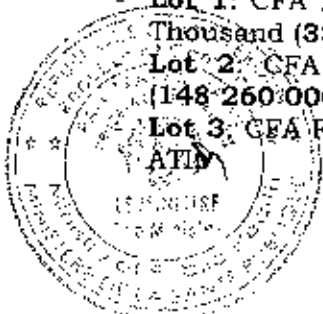
Participation in this invitation to tender is open on equal terms to Cameroonian undertakings with experience in the provision, installation and the start-up of this type of equipment.

5. FUNDING:

Services, subject of this Invitation to Tender are financed by the Public Investment Budget of the MINSANTE, fiscal year of 2019.

The provisional budget for each of the lots is as follows:

- **Lot 1:** CFA F Three Hundred and Thirty-Eight Millions Three Hundred and Seventy-Nine Thousand (338 379 000) ATI;
- **Lot 2:** CFA F One Hundred Forty-Eight Millions Two Hundred and Sixty Thousand (148 260 000) ATI;
- **Lot 3:** CFA F One Hundred Eighty-Four Millions Seven Hundred Thousand (184 700 000)



- Lot 4: CFA F Fifty-Three Millions (53 000 000) ATI.

N.B : A technical visit to the plant is planned for lots 1 and 3 (confers CCAP)

6. CONSULTATION OF TENDER FILE

The Tender File may be consulted during working hours from the Secretariat of the Contracts Service of the MOH on the ground floor of the building of the Division of Studies and Projects (DEP), behind the Cameroon Red Cross in Yaoundé.

7. ACQUISITION OF TENDER FILE:

The Tender File may be obtained from the Secretariat of the Contracts Service of the MOH on the ground floor of the building of the Division of Studies and Projects (DEP), behind the Cameroon Red Cross in Yaoundé, upon publication of this Invitation to Tender and against presentation of a receipt attesting to the payment of a non-refundable sum of CFA F One Hundred and fifty Thousand (150 000) to the Public Treasury representing fees for the acquisition of the Tender file.

8. SUBMISSION OF BIDS

Each bid, drafted in English or French in seven (7) copies including one (1) original and six (6) copies marked as such, shall reach the Secretariat of the Contracts Service of the MOH, no later than the ~~16/05~~ 2019 at 1 p.m., local time and shall bear the label:

**NATIONAL OPEN INVITATION TO TENDER IN EMERGENCY PROCEDURE No.
005/AONO/MINSANTE/CIPM/2019
FOR THE SUPPLY OF BIOMEDICAL MATERIAL AND EQUIPMENT (DEFIBRILLATORS,
EMERGENCY BAGS, MEDICAL TENTS, STRETCHERS) FOR THE AFCON. LOT(S) No.
_____ (to specify by the bidder)**

"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION"

9. ADMISSIBILITY OF BIDS:

Each bidder shall include in his administrative file, a bid bond issued by a first-rate financial institution approved by the Ministry of Finance and listed in Exhibit 11 of the Tender File, with a validity of thirty (30) days beyond the original bid validity date. The bid bond amounts to:

- Lot 1 : CFA F Six Millions Seven Hundred and Sixty-Seven Thousand Five Hundred Eighty (6 767 580),
- Lot 2 : CFA F Two Millions Nine Hundred Sixty-Five Thousand Two Hundred (2 965 200),
- Lot 3 : CFA F Three Millions Six Hundred and Ninety-Four Thousand (3 694 000),
- Lot 4 : CFA F One Million and Sixty Thousand (1 060 000).

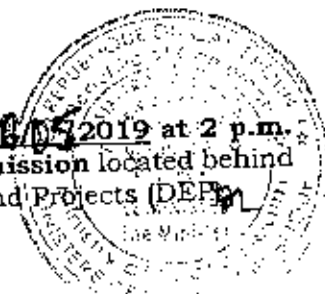
Under pain of rejection, the other administrative documents must imperatively be produced in original or certified true copies by the issuing service, in accordance with Special Tender Regulations. They should be dated and valid for three (03) months or having been established after the signing date of the Tender notice.

Any bid not in compliance with the specifications of this invitation and the tender file shall be declared inadmissible.

10. OPENING OF BIDS:

Bids shall be opened in one phase.

The opening of administrative, technical and financial bids shall be on ~~16/05~~ 2019 at 2 p.m. by the Ministerial Tenders Board in the meeting room of the said Commission located behind the Cameroon Red Cross beside the building of the Division of Studies and Projects (DEP).



Only bidders may attend the opening session or be represented by a person duly authorized and having a good mastery of the Fender File.

11. TIME AND PLACE OF DELIVERY:

The maximum execution deadline set by the Contracting Authority shall be **ninety (90) days** for all the fourth lots. The materials and equipment shall be delivered in the **Ministry of the Public Health**.

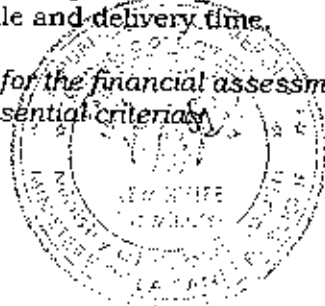
12. ELIMINATORY CRITERIA:

- i) Absence of the submission caution;
- ii) Absence or non-compliance of a document in the administrative file after 48 hours after the opening of the envelopes;
- iii) False statements, fraudulent maneuvers or falsified documents ;
- iv) Failure to meet 75% of essential criteria;
- v) Lack of a quantified unit price;
- vi) Lack of prospectuses accompanied by manufacturer's data sheets incorporating photos of materials and equipment proposed;
- vii) Lack of contract or manufacturer's authorization if applicable (applicable for lots 1 and 3);
- viii) Absence of the declaration on the honor of not abandoning a public contract during the last 03 years.
- ix) Access to a line of credit or other financial resources of 50% of the lot amount;
- x) Non-compliance of one of the following major technical specifications of the supply:
LOT 1:
 - Operating mode: Semi-automatic
 - LCD display: ECG display, heart rate
 - Storage capacity: at least 17h of recordingsLOT2:
 - PVC coated 600D polyether bag
 - Bag dimensions: between (L) 50 x (w) 30 x (h) 35 cm and (L) 65 x (w) 35 x (h) 35 cm
 - Internal space of the modular bag in 6LOT3:
 - Inflatable
 - Base area between 24 and 36 m²
 - Material: 150D polyester, UV resistantLOT4:
 - Stretcher bowl: divisible transversally into 2 parts
 - Bowl stretcher structure: high density polyethylene shell, aluminum frame
 - Stretcher with wheel: foldable in 2

13. ESSENTIAL CRITERIA:

- i) Presentation of the offer (conformity of the composition of the bid against the requirements of the CAD, pieces in the order and color dividers);
- ii) Completeness and compliance of at least 75% of the minor technical specifications proposed in the CAD;
- iii) Bidder's reference in similar services over the past three years (at least 01 reference);
- iv) List and costs of spare parts for the performance of maintenance services (applicable for lots 1, 3 and 4);
- v) Availability of technical support staff and maintenance performance (applicable for lot 1, 3 and 4): Provide staff CVs duly signed and dated;
- vi) Proof of acceptance of market conditions (CCAP and CCTP initialed, sealed and signed);
- vii) Schedule and delivery time.

To be eligible for the financial assessment, bidders must meet all qualification criteria and at least 75% of the essential criteria.



14. **AWARD OF THE TENDER:**

The Contracting Authority shall award the contract to the lowest bid and compliant to technical specifications of the Tender File per lot.
A bidder may bid for all the four lots and be awarded only two at most.

15. **VALIDITY OF BIDS:**

Bidders shall remain committed to their bids for a period of ninety (90) days from the deadline set for the submission of bids.

16. **FURTHER INFORMATION:**

Further information may be obtained during working hours at the Sub-department of the Health Technology of the Department of Health Care Organization and Health Technology, door R7 located at the Ministry of the Public Health. Phone/Fax: 222 23 44 17, upon publication of this Invitation to Tender.

17. **PROVISIONS RELATING TO THE FIGHT AGAINST CORRUPTION:**

In case of any act of corruption or denunciation of bad practice, kindly call MINMAP or send an SMS to the following numbers: 673 205 725/699 370 748.

Copies to:

- MINSANTE/OFFICE ;
- MINMAP;
- MOH;
- ARMP;
- CSPM-CNLS;
- Contract service/MOH;
- Records/Chronos



THE MINISTER OF PUBLIC HEALTH

Dr. Marikaoua Malackie